

Save And Display Prominently In Spraying Area

▲ WARNING *Because airless spray units develop extremely high pressures, severe injury may result from skin penetration.*

SKIN INJECTION HAZARD:

- High pressure spray can inject toxins into blood stream. If injection occurs, seek emergency medical treatment.
- Always wear safety goggles when using this equipment.
- Never discharge gun toward anyone or any part of your body. Gloves and other forms of clothing will not provide protection against injection injury.
- Never try to stop leaks with any part of your body.
- This system is capable of producing 3000 psi. Use only Campbell Hausfeld replacement parts rated at 3000 psi or higher.
- Never spray without tip guard.
- Ensure trigger lock is functioning properly. See maintenance section for inspection procedures.
- Always engage trigger lock when not spraying.
- Do not remove spray tip while cleaning pump.
- Never leave equipment pressurized while unattended.
- Do not clean spray tip while it is attached to the spray gun. Remove spray tip from gun to clean tip guard.
- Ensure tightness of high pressure connections.
- Do not use pliers to tighten or loosen high pressure connections.
- Electric motor powered units are equipped with an automatic thermal overload. Motor will restart without warning, after cooling.

BEFORE SERVICING OR RESTING:

1. Turn the Prime/Spray Control to the Prime position.
2. Turn the Pressure Control to Low Pressure/Hydraulic Bleeding position.
3. Turn Power Switch to OFF position on electric powered units. For gas powered units, turn off engine.
4. With gun pointed in a safe direction, pull the Gun Trigger, with the Trigger Lock disengaged.
5. Engage Trigger Lock.

Simply turning off the pump motor or engine will not relieve pressure from system. The above procedure must be followed.

FOLLOW THE MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS FOR PERIODIC CLEANING AND MAINTENANCE PROCEDURES

▲ CAUTION *Keep away from high pressure spray! Do not point the spray nozzle at yourself or any other person. If you spray yourself at close range, the high pressure stream of paint can pierce your skin and cause physical harm (possible amputation). If you are injected, see a physician immediately and insist on immediate treatment. If you delay treatment, the probability of amputation increases. (The first 4-8 hours after injury are critical). Note to physician: injection into the skin is a serious traumatic injury.*

Conserver Et Afficher Bien En Vue Dans Les Endroits De Pulvérisation

▲ AVERTISSEMENT *La pulvérisation sans air produit de pressions hautes extrêmes. La pénétration de la peau peut causer des blessures graves.*

RISQUE D'INJECTION DE PEAU:

- La pulvérisation de haute pression peut injecter des toxines dans le sang. Rechercher le traitement d'urgence médical en cas d'injection.
- Toujours porter des lunettes de protection en utilisant cet équipement.
- Ne jamais décharger le pistolet vers une autre personne ou soi-même. Les gants et autres vêtements ne fournissent pas de protection contre les blessures d'injection.
- Ne jamais essayer d'arrêter une fuite avec votre corps.
- Ce système a une capacité de produire 20 685 kPa. Utiliser seulement les pièces de rechange Campbell Hausfeld classifiées à 20 685 kPa ou plus.
- Ne jamais pulvériser sans un protecteur de tête.
- Assurer que la serrure de détente fonctionne correctement. Se référer à la section d'entretien pour la méthode d'inspection.
- Toujours engager la serrure de détente si vous ne pulvérisez pas.
- Ne pas enlever la tête de pulvérisation pendant le nettoyage de la pompe.
- Ne jamais laisser l'équipement pressurisé sans surveillance.
- Ne pas nettoyer la tête de pulvérisation si attaché au pistolet. Enlever la tête du pistolet afin de nettoyer le protecteur de tête.
- Assurer que les raccords de haute pression sont bien serrés.
- Ne pas utiliser des pinces pour serrer ou desserrer les raccords de haute pression.
- Les appareils à moteur électrique sont dotés d'un dispositif automatique de surcharge thermique. Le moteur se mettra en marche sans avertissement après son refroidissement.

AVANT L'ENTRETIEN OU LE REPOS:

1. Tourner la Commande Amorcer/Pulvériser à la position d'Amorçage.
2. Tourner la Commande de Pression à la position Basse Pression/Écoulement Hydraulique.
3. Mettre l'interrupteur à la position OFF (arrêt) sur les appareils électriques. Pour les appareils à gaz, couper le moteur.
4. Avec le pistolet dirigé dans une direction sûre, tirer la Détente du Pistolet, avec la Serrure De Détente déclenchée.
5. Engager la Serrure de Détente.

Le fait de couper le moteur de la pompe ou le moteur ne dégagera pas la pression du système. Il est nécessaire de suivre la méthode ci-dessus.

SUIVRE LES RECOMMANDATIONS DU FABRIQUANT POUR LE NETTOYAGE PÉRIODIQUE ET LES MÉTHODES D'ENTRETIEN.

▲ ATTENTION *Se tenir à l'écart de la pulvérisation haute pression! Ne pas diriger la tête de pulvérisation vers soi-même ni une autre personne. La pulvérisation à courte portée d'un jet à haute pression peut percer votre peau et causer de blessures graves (possiblement l'amputation). En cas d'Injection, rechercher un médecin immédiatement et insister un traitement d'urgence. Le traitement retardatrice augmente la chance d'amputation. (Les premières 4-8 heures suivant la blessure sont décisives). Remarque au médecin: l'injection dans la peau est une blessure traumatique sérieuse.*

Salve e exiba em destaque na área de pintura

⚠ AVISO

Como as unidades de pintura sem ar apresentam pressões extremamente altas, poderão ocorrer ferimentos graves decorrentes da penetração na pele.

PERIGO DE INJEÇÃO NA PELE:

- O spray de alta pressão pode injetar toxinas na corrente sanguínea. Se a injeção ocorrer, procure tratamento médico de emergência.
- Sempre esteja com óculos de proteção ao utilizar este equipamento.
- Nunca descarregue a pistola em direção a alguém ou a alguma parte do seu corpo. Luvas e outras formas de vestuário não o protegerão contra ferimentos por injeção.
- Nunca tente parar vazamentos com qualquer parte do seu corpo.
- Este sistema é capaz de produzir 206,9 bar. Utilize apenas peças de substituição da Campbell Hausfeld de 206,9 bar ou superior.
- Nunca utilize a pistola sem a proteção da extremidade.
- Certifique-se de que a trava do gatilho esteja funcionando apropriadamente. Consulte a seção de manutenção para ver os procedimentos de inspeção.
- Sempre acione a trava do gatilho quando não estiver utilizando o equipamento.
- Não remova a extremidade do spray durante a limpeza da bomba.
- Nunca deixe o equipamento pressurizado quando não houver pessoas por perto.
- Não limpe a extremidade do spray quando ele estiver acoplado à pistola de pintura. Remova a extremidade do spray para limpar a proteção da extremidade.
- Certifique-se de que as conexões de alta pressão estejam bem apertadas.
- Não utilize alicates para apertar ou soltar as conexões de alta pressão.
- Unidades alimentadas pelo motor elétrico são equipadas com uma sobrecarga térmica automática. O motor será reiniciado sem aviso, após o esfriamento.

ANTES DE MANUTENÇÃO OU REPOUSO:

1. Coloque o Controle do Spray/Principal na posição Principal.
2. Coloque o controle de pressão na posição de Baixa Pressão/Liberação Hidráulica.
3. Coloque o interruptor de energia na posição DESLIGADO nas unidades elétricas. Para unidades a gás, desligue o mecanismo.
4. Com a pistola apontada para uma direção segura, aperte o gatilho com a trava desbloqueada.
5. Acione a trava do gatilho.

O desligamento do motor da bomba ou do mecanismo não irá liberar a pressão do sistema. O procedimento acima deve ser seguido.

SIGA AS RECOMENDAÇÕES DO FABRICANTE PARA A LIMPEZA PERIÓDICA E OS PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO

⚠ CUIDADO

Mantenha-se longe do spray de alta pressão! Não aponte o bocal do spray para si mesmo ou para outra pessoa. Se você utilizar o spray em si mesmo, o jato de alta pressão de tinta poderá perfurar sua pele e causar danos físicos (possivelmente amputação). Se você se ferir, procure um médico imediatamente para obter tratamento imediato. A demora em receber tratamento aumenta a probabilidade de amputação. (As primeiras 4-8 horas após o ferimento são críticas.) Observação para o médico: A injeção na pele é um ferimento traumático grave.

Conserve esta página y póngala a la vista en el área de trabajo

⚠ ADVERTENCIA

Debido a que las rociadoras sin aire funcionan con presiones sumamente altas, podría sufrir heridas graves por inyección en la piel.

PELIGRO DE INYECCIÓN EN LA PIEL:

- Al rociar a alta presión corre peligro de inyectarse tóxicos en la sangre. Si esto le sucede, vaya de emergencia al médico.
- Siempre use anteojos de seguridad mientras esté utilizando esta rociadora.
- Nunca apunte la pistola hacia nadie o a ninguna parte de su cuerpo. El usar guantes o cualquier tipo de vestimenta no le protegerá contra heridas por inyección.
- Nunca trate de para fugas con ninguna parte de su cuerpo.
- La capacidad máxima del sistema es 206,9 bar. Use sólo repuestos Campbell Hausfeld para sistemas con capacidades similares o mayores.
- Nunca rocíe sin la tapa protectora de la boquilla.
- Cerciórese de que el seguro del gatillo esté en buen estado de funcionamiento. Vea las instrucciones de como revisarlo en la sección de mantenimiento.
- Siempre póngale el seguro al gatillo mientras no esté rociando.
- No le quite la boquilla para limpiar la bomba.
- Antes de alejarse de la rociadora libere la presión.
- Desconecte la boquilla de la pistola antes de limpiar la boquilla o su tapa protectora.
- Cerciórese de que las conexiones de alta presión estén bien apretadas.
- No use alicates para aflojar o apretar las conexiones de alta presión.
- Las unidades accionadas por motor eléctrico están equipadas con una protección automática contra la sobrecarga térmica. Una vez que se enfríe, el motor arrancará sin previo aviso.

ANTES DE DARLE MANTENIMIENTO O DESCANZAR:

1. Coloque el control "Prime/Spray" en "Prime".
2. Coloque el control de presión en "Low Pressure/Hydraulic Bleeding".
3. Coloque el interruptor en la posición OFF (apagado) en las unidades eléctricas. Para las unidades a gas, apague el motor.
4. Apunte la pistola hacia un área donde no haya peligro, oprima el gatillo (con el seguro desactivado).
5. Póngale el seguro al gatillo.

La presión del sistema no se eliminará simplemente por apagar el motor de la bomba. Deberá seguir los pasos arriba enumerados.

SIGA LAS RECOMENDACIONES DEL FABRICANTE SOBRE LOS PASOS A SEGUIR PARA EL MANTENIMIENTO Y LA LIMPIEZA

⚠ PRECAUCION

¡Mantengase alajado del rociado a alta presión! Nunca apunte la pistola hacia Ud u otras personas. En caso de que rocíe pintura a alta presión hacia alguna parte de su cuerpo desde una distancia corta, ésta podría penetrarle la piel y ocasionarle heridas (inclusive amputación). En caso de que se inyecte, vaya al médico de emergencia e insista en que lo atiendan de inmediato. Si pospone el tratamiento, las posibilidades de amputación aumentan. (Las primeras 4-8 horas después del accidentes son críticas.) Nota para el médico: La inyección en la piel es una herida de suma gravedad.